



31.1.2019

MNENJE

Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane

za Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi uredb (EU) št. 1308/2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov, (EU) št. 1151/2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil, (EU) št. 251/2014 o opredelitvi, opisu, predstavitvi, označevanju in zaščiti geografskih označb aromatiziranih vinskih proizvodov, (EU) št. 228/2013 o posebnih ukrepih za kmetijstvo v najbolj oddaljenih regijah Unije in (EU) št. 229/2013 o posebnih ukrepih za kmetijstvo v korist manjših egejskih otokov (COM(2018)0394 – C8-0248/2018 – 2018/0218(COD))

Pripravljaivec mnenja: Herbert Dorfmann

PA_Legam

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane poziva Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) V sporočilu Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z dne 29. novembra 2017 z naslovom „Prihodnost preskrbe s hrano in kmetijstva“ so opredeljeni izzivi, cilji in usmeritve skupne kmetijske politike (SKP) po letu 2020. Ti cilji med drugim vključujejo potrebo po SKP, ki bo bolj usmerjena v rezultate, ki bo spodbujala posodabljanje in trajnostnost, vključno z gospodarsko, socialno, okoljsko in podnebno trajnostnostjo kmetijskih, gozdnih in podeželskih območij, ter prispevala k zmanjšanju zakonodajnega upravnega bremena v Uniji za upravičence.

Predlog spremembe

(1) V sporočilu Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z dne 29. novembra 2017 z naslovom „Prihodnost preskrbe s hrano in kmetijstva“ so opredeljeni izzivi, cilji in usmeritve skupne kmetijske politike (SKP) po letu 2020. Ti cilji med drugim vključujejo potrebo po SKP, ki bo bolj usmerjena v rezultate, ki bo spodbujala posodabljanje in trajnostnost, vključno z gospodarsko, socialno, okoljsko in podnebno trajnostnostjo kmetijskih, gozdnih in podeželskih območij **v skladu z agendo za trajnostni razvoj do leta 2030 in Pariškim sporazumom o podnebnih spremembah**, ter prispevala k zmanjšanju zakonodajnega upravnega bremena v Uniji za upravičence.

Obrazložitev

Evropska unija mora v skladu s členom 208 PDEU upoštevati cilje razvojnega sodelovanja v vseh ustreznih politikah. Glavna cilja razvojnega sodelovanja Evropske unije sta spodbujanje kmetijskega razvoja v najmanj razvitih državah ter krepitev svetovne prehranske varnosti. Skupna kmetijska politika posebej vpliva na trgovino s kmetijskimi proizvodi. Načelo skladnosti politik za razvoj zahteva upoštevanje in spremljanje morebitnih posledic za lokalne kmetijske trge in lokalne proizvajalce v državah v razvoju in, če je to mogoče, preprečevanje teh posledic.

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(1a) Zaradi trgovinskih sporazumov prihaja do večje konkurence med kmetijskimi proizvajalci na mednarodni ravni, hkrati pa se jim odpirajo nove možnosti. Da bi konkurenca ostala poštena in da bi se zagotovila vzajemnost v mednarodni trgovini, mora Evropska unija zagotoviti, da so proizvodni standardi v skladu s tistimi, ki veljajo za njene proizvajalce, zlasti na področju okolja in zdravja, ob upoštevanju vzajemnosti.

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe

Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(2a) V skladu s členom 208 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) se SKP izvaja v skladu s cilji razvojnega sodelovanja, med drugim vključno z agendo za trajnostni razvoj do leta 2030. V skladu s to skladnostjo politik ukrepi, sprejeti v skladu s to uredbo, ne ogrožajo niti zmogljivosti za proizvodnjo hrane in dolgoročne prehranske varnosti držav v razvoju, zlasti najmanj razvitih držav, niti izpolnjevanja obveznosti Unije za blažitev podnebnih sprememb v okviru Pariškega sporazuma.

Obrazložitev

V skladu s členom 208 PDEU je treba pri vseh politikah EU, ki lahko vplivajo na države v razvoju, upoštevati razvojne cilje. Glavna cilja razvojnega sodelovanja Unije sta spodbujanje kmetijskega razvoja v državah v razvoju ter krepitev svetovne prehranske varnosti. Skupna kmetijska politika posebej vpliva na trgovino s kmetijskimi proizvodi. Načelo skladnosti politik za razvoj zahteva spremljanje učinkov za lokalne kmetijske trge in lokalne proizvajalce

v državah v razvoju in, če je to mogoče, preprečevanje teh učinkov.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(10) Da bi pridelovalcem omogočili uporabo sort vinske trte, ki so bolj prilagojene na spreminjajoče se podnebne razmere in bolj odporne proti boleznim, bi bilo treba sprejeti določbo, ki omogoča, da se označbe porekla uporabljajo ne le za proizvode iz sort vinske trte *Vitis vinifera*, temveč tudi iz sort vinske trte, pridobljenih s **križanjem *Vitis vinifera* z drugimi vrstami** iz rodu *Vitis*.

Predlog spremembe

(10) Da bi pridelovalcem omogočili uporabo sort vinske trte, ki so bolj prilagojene na spreminjajoče se podnebne razmere in bolj odporne proti boleznim, bi bilo treba sprejeti določbo, ki omogoča, da se označbe porekla uporabljajo ne le za proizvode iz sort vinske trte *Vitis vinifera*, temveč tudi iz **vrst iz rodu *Vitis in iz*** sort vinske trte, pridobljenih s **križanji različnih vrst** iz rodu *Vitis*.

Obrazložitev

*Ni mogoče veljavno utemeljiti, zakaj sorte, ki ne spadajo v vrsto *Vitis vinifera*, ne bi smele biti upravičene do označb porekla. Znane sorte, kot sta „Uhdler“ ali „fragolino“, se tradicionalno gojijo v posebnih regijah Evrope, kjer so močno ustaljene v lokalnih kulturah in imajo socialno-ekonomski pomen. Te sorte bi bilo treba z natančnimi proizvodnimi specifikacijami zaščititi pred vsakršno protipravno prilastitvijo, kar bi bilo koristno tudi zaradi zagotavljanja visokih standardov kakovosti.*

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(12) **Opredelitev označbe porekla bi morala biti usklajena z opredelitvijo iz Sporazuma o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine¹² (v nadaljnjem besedilu: sporazum TRIPS), ki je bil odobren s Sklepom Sveta 94/800/ES¹³, zlasti s členom 22(1), in sicer glede tega, da se ime proizvoda nanaša na njegovo poreklo iz določene regije ali določenega**

Predlog spremembe

črtano

kraja.

12 Urugvajski krog večstranskih trgovinskih pogajanj (1986–1994) – Priloga 1 – Priloga 1C – Sporazum o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (STO) (UL L 336, 23.12.1994, str. 214).

13 Sklep Sveta 94/800/ES z dne 22. decembra 1994 o sklenitvi sporazumov, doseženih v Urugvajskem krogu večstranskih pogajanj (1986–1994), v imenu Evropske skupnosti, v zvezi z zadevami, ki so v njeni pristojnosti (UL L 336, 23.12.1994, str. 1).

Obrazložitev

Ker se ohrani opredelitev označbe porekla iz mednarodnega sporazuma iz Lizbone, ta uvodna izjava ni primerna, saj se nanaša na drugo opredelitev označbe porekla, in sicer iz Sporazuma o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (TRIPS).

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe

Uvodna izjava 19 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(19a) Da bi se potrošnikom zagotovilo dovolj informacij, bi bilo treba v Uredbi št. 1169/2011 določiti, da sta označba hranilne vrednosti in seznam sestavin obvezni navedbi za označevanje in predstavitev vina.

Obrazložitev

Zaradi jasnosti in doslednosti bi bilo bolje, če bi bile informacije o hranilni vrednosti in sestavinah vina urejene v uredbi o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom (EU 1169/2011).

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe

Uvodna izjava 21 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(21a) Ko Komisija v skladu s členom 16 Uredbe (EU) št. 1169/2011 in poročilom Komisije COM(2017)0058 določi enotna pravila za označevanje sestavin in hranilne vrednosti za alkoholne pijače, bi morali biti na etiketah vseh proizvodov vinske trte navedeni podatki o sestavinah in hranilni vrednosti.

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe

Uvodna izjava 27

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(27) Za izvozne kredite, jamstva za izvozne kredite in programe zavarovanja, državna trgovinska podjetja, ki se ukvarjajo s kmetijskim izvozom, in mednarodno pomoč v hrani lahko države članice sprejmejo nacionalne ukrepe ob spoštovanju prava Unije. Ker so Unija in njene države članice tudi članice STO, bi se morala pri takih nacionalnih ukrepih v skladu s pravom Unije in mednarodnim pravom prav tako upoštevati pravila, določena v navedenem ministrskem sklepu STO z dne 19. decembra 2015.

(27) Za izvozne kredite, jamstva za izvozne kredite in programe zavarovanja, državna trgovinska podjetja, ki se ukvarjajo s kmetijskim izvozom, in mednarodno pomoč v hrani lahko države članice sprejmejo nacionalne ukrepe ob spoštovanju prava Unije, **vključno s skladnostjo politike za razvoj v skladu s členom 208 PDEU in agendo za trajnostni razvoj do leta 2030**. Ker so Unija in njene države članice tudi članice STO, bi se morala pri takih nacionalnih ukrepih v skladu s pravom Unije in mednarodnim pravom prav tako upoštevati pravila, določena v navedenem ministrskem sklepu STO z dne 19. decembra 2015.

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe

Uvodna izjava 31 a (novo)

(31a) Komisija je v poročilu iz marca 2017 o obveznem označevanju s seznamom sestavin in označbo hranilne vrednosti navedla, da ni ugotovila objektivnih razlogov, iz katerih bi bilo upravičeno, da se informacije o sestavinah in hranilni vrednosti ne navajajo, in pozvala industrijo, naj v enem letu pripravi samoregulativni predlog, namenjen zagotavljanju informacij o sestavinah in hranilni vrednosti vseh alkoholnih pijač. Samoregulativni pristop naj bi za zagotavljanje visoke ravni zaščite potrošnikov zagotovil vsaj, da so informacije o sestavinah in hranilni vrednosti navedene na etiketi in da so v skladu s prostovoljnimi informacijami o živilih, določenimi v Uredbi (EU) št. 1169/2011. Komisija bi morala oceniti predloge industrije in objaviti poročilo, če je to primerno, skupaj z zakonodajnim predlogom in z ustreznimi izjemami za mikroproizvajalce.

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka -1 (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 2 a (novo)

(-1) vstavi se naslednji člen:

„Člen 2a

Skladnost politik za razvoj

V skladu s členom 208 PDEU se pri izvajanju te uredbe upoštevajo cilji razvojnega sodelovanja, vključno s cilji, sprejetimi v okviru Organizacije združenih narodov in drugih mednarodnih organizacij. Ukrepi, sprejeti v skladu s to uredbo, ne ogrožajo

zmogljivosti za pridelavo hrane in dolgoročne prehranske varnosti držav v razvoju, zlasti najmanj razvitih držav, ter prispevajo k uresničevanju zavez Unije o blažitvi podnebnih sprememb.“

Obrazložitev

V skladu s členom 208 PDEU je treba pri vseh politikah, ki lahko vplivajo na države v razvoju, upoštevati razvojne cilje. Glavna cilja razvojnega sodelovanja EU sta spodbujanje kmetijskega razvoja v državah v razvoju ter krepitev svetovne prehranske varnosti. Kmetijska politika EU ima zunanje učinke, zlasti na trgovino s kmetijskimi proizvodi. Načelo usklajenosti politik za razvoj zahteva spremljanje morebitnih posledic za lokalne kmetijske trge in lokalne proizvajalce v državah v razvoju in, če je to mogoče, preprečevanje teh posledic.

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 63 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Države članice vsako leto dajo na razpolago dovoljenja za nove nasade, ki predstavljajo:

Predlog spremembe

1. Države članice vsako leto dajo na razpolago dovoljenja za nove nasade **za pridelavo vina**, ki predstavljajo:

Obrazložitev

Dovoljenja za nasade se nanašajo na sorte vinske trte za pridelavo vina in ne za druge uporabe, kot je grozdni sok.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 63 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) 1 % skupne površine, dejansko zasajene z vinsko trto na njihovem ozemlju, kakor so jo izmerile 31. julija

Predlog spremembe

(a) 1 % skupne površine, dejansko zasajene z vinsko trto **za pridelavo vina** na njihovem ozemlju, kakor so jo izmerile

prejšnjega leta, ali

31. julija prejšnjega leta, ali

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 63 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) 1 % površine, ki zajema površino, dejansko zasajeno z vinsko trto na njihovem ozemlju, kakor so jo izmerile 31. julija 2015, in površino, za katero so bile pridelovalcem dodeljene pravice do zasaditve na ozemlju teh držav članic v skladu s členom 85h, 85i ali 85k Uredbe (ES) št. 1234/2007, ki se lahko 1. januarja 2016 pretvorijo v dovoljenja v skladu s členom 68 te uredbe.;

Predlog spremembe

(b) 1 % površine, ki zajema površino, dejansko zasajeno z vinsko trto **za pridelavo vina** na njihovem ozemlju, kakor so jo izmerile 31. julija 2015, in površino, za katero so bile pridelovalcem dodeljene pravice do zasaditve na ozemlju teh držav članic v skladu s členom 85h, 85i ali 85k Uredbe (ES) št. 1234/2007, ki se lahko 1. januarja 2016 pretvorijo v dovoljenja v skladu s členom 68 te uredbe.;

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5 a (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 64 – odstavek 2 – točka b

Veljavno besedilo

(b) površine, kjer vinogradi prispevajo k ohranjanju okolja;

Predlog spremembe

(5a) „V členu 64(2) se točka b nadomesti z naslednjim:

„(b) površine, kjer vinogradi prispevajo k ohranjanju okolja **ali ohranjanju genskih virov sort vinske trte;**“

Obrazložitev

Ohranjanje genskih virov bi bilo treba vključiti kot merilo, na podlagi katerega se lahko izdajo dovoljenja, če upravičene vloge v določenem letu presegajo razpoložljivo površino za nove nasade.

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 6

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 81 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

„2. Ob upoštevanju odstavka 3 države članice razvrstijo sorte vinske trte, ki se smejo zasaditi, ponovno zasaditi ali cepiti na njihovem ozemlju za pridelavo vina.

Države članice smejo razvrstiti sorte vinske trte, kadar:

(a) zadevna sorta spada v vrsto *Vitis vinifera* **ali** *Vitis Labrusca*, ali

(b) je zadevna sorta pridobljena s križanjem vrst *Vitis vinifera* in *Vitis Labrusca* z drugimi vrstami rodu *Vitis*.

Kadar je sorta vinske trte izločena iz razvrstitve iz prvega pododstavka, se izkrči v 15 letih po izločitvi.“;

Predlog spremembe

„2. Ob upoštevanju odstavka 3 države članice razvrstijo sorte vinske trte, ki se smejo zasaditi, ponovno zasaditi ali cepiti na njihovem ozemlju za pridelavo vina.

Države članice smejo razvrstiti sorte vinske trte, kadar:

(a) zadevna sorta spada v vrsto *Vitis vinifera*, ali

(b) je zadevna sorta pridobljena s križanjem vrst *Vitis vinifera* in *Vitis Labrusca* z drugimi vrstami rodu *Vitis*.

Kadar je sorta vinske trte izločena iz razvrstitve iz prvega pododstavka, se izkrči v 15 letih po izločitvi.;

Z odstopanjem od drugega pododstavka lahko države članice odobrijo ponovno zasaditev vrste *Vitis Labrusca* v obstoječih zgodovinskih vinogradih, če se obstoječa zasajena površina *Vitis Labrusca* ne poveča.“;

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 8 a (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 92 – odstavek 1

Veljavno besedilo

„1. Pravila o označbah porekla, geografskih označbah in tradicionalnih izrazih iz tega oddelka se uporabljajo za proizvode iz točk 1, 3 do 6, 8, 9, 11, 15 in 16 dela II Priloge VII.“

Predlog spremembe

(8a) V členu 92 se odstavek 1 spremeni tako:

„1. Pravila o označbah porekla, geografskih označbah in tradicionalnih izrazih iz tega oddelka se uporabljajo **samo** za proizvode iz točk 1, 3 do 6, 8, 9, 11, 15 in 16 dela II Priloge VII.“

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 9 – točka a

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 93 – odstavek 1 – točka a – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) „označba porekla“ pomeni ime, **ki opredeljuje proizvod** iz člena 92(1):

Predlog spremembe

(a) „označba porekla“ pomeni ime **regije, določenega kraja ali izjemoma in v ustrezno utemeljenih primerih države in se uporablja za opis proizvoda** iz člena 92(1), **ki izpolnjuje te zahteve:**

Obrazložitev

Namen predloga spremembe je obnoviti splošni pristop sedanje opredelitve in poudariti, da vino z ZOP temelji na imenu regije ali določenega kraja in da so človeški dejavniki neločljivo povezani s pojmom ZOP. Predlog spremembe ohranja veljavni predlog za bolj prožno uporabo sort za pridelavo vin z ZOP.

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 9 – točka a

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 93 – odstavek 1 – točka a – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(i) katerega kakovost ali značilnosti so pretežno ali izključno posledica določenega geografskega okolja z njegovimi lastnimi naravnimi in, **če ti obstajajo**, človeškimi dejavniki;

Predlog spremembe

(i) katerega kakovost ali značilnosti so pretežno ali izključno posledica določenega geografskega okolja z njegovimi lastnimi naravnimi in človeškimi dejavniki;

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 11

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 96 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

7. Kadar je to primerno, lahko Komisija sprejme izvedbene akte za odložitev pregleda vloge iz člena 97(2), dokler nacionalno sodišče ali drug nacionalni organ ne odloči v zvezi z ugovorom zoper vlogo za zaščito, kadar je država članica menila, da so v predhodnem nacionalnem postopku v skladu z odstavkom 5 zahteve izpolnjene.

črtano

Ti izvedbeni akti se sprejmejo brez uporabe postopka iz člena 229(2) ali (3).“;

Obrazložitev

Namen tega predloga spremembe je zavrniti predlog Komisije, ki bi povzročil vključitev sodne pristojnosti v sistem zaščitenih označb porekla/geografskih označb, kar bi lahko blokiralo celoten sistem, saj je za izvedbo sodnih postopkov potreben čas. Poleg tega bi to povzročilo pravno negotovost za izvajalce dejavnosti, kar je v nasprotju z načelom, da ničnostna tožba pred nacionalnimi ali evropskimi sodišči nima odločilnega učinka.

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 18 – točka a a (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 119 – odstavek 1 – točka g a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) V odstavku 1 se doda naslednja točka:

„(ga) označbo hranilne vrednosti, ki je lahko omejena le na povprečno energijsko vrednost;“

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 18 – točka a b (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 119 – odstavek 1 – točka g b (novo)

(ab) V odstavku 1 se doda naslednja točka:

„(gb) Na etiketah dealkoholiziranih proizvodov vinske trte z vsebnostjo alkohola manj kot 1,2 volumenskega odstotka morajo biti v skladu s členom 9 Uredbe (EU) št. 1169/2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom navedeni obvezni podatki.“

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 18 – točka b a (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 119 – odstavek 4 a (novo)

(ba) doda se naslednji odstavek:

„4a. Energijska vrednost se:

(a) izrazi s števkami in besedami ali simboli;

(b) izračuna na podlagi pretvorbenega faktorja iz Priloge XIV k Uredbi (EU) št. 1169/2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom;

(c) izrazi na 100 ml. Poleg tega se lahko izrazi na prehransko enoto, ki jo potrošnik zlahka prepozna, če je uporabljena enota količinsko opredeljena na etiketi in je navedeno vsebovano število enot.

(d) povprečne vrednosti temeljijo na:

(i) proizvajalčevi analizi vina ali

(ii) izračunu iz splošno ugotovljenih in sprejetih podatkov, ki temeljijo na povprečnih vrednostih tipičnih in značilnih vin.“

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 20 – točka a a (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 122 – odstavek 1 – točka b – točka v a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) v odstavku 1 se doda naslednja točka:

„(va) določbah o navedbi informacij o hranilni vrednosti in o izračunu energijske vrednosti;“

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 22 a (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 149 – odstavek 2 – točka c

Veljavno besedilo

Predlog spremembe

(c) pod pogojem, da za to posamezno organizacijo proizvajalcev izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev: (i) količina surovega mleka, o kateri se tako pogaja, ne presega **3,5** % celotne proizvodnje Unije;

(ii) količina surovega mleka, o kateri se tako pogaja in ki je proizvedena v kateri koli posamezni državi članici, ne presega **33** % celotne nacionalne proizvodnje te države članice ter

(iii) količina surovega mleka, o kateri se tako pogaja in ki je oddana v kateri koli posamezni državi članici, ne presega **33** % celotne nacionalne proizvodnje te države članice;

(22a) v členu 149(2) se točka (c) spremeni tako:

„(c) pod pogojem, da **so** za to posamezno organizacijo proizvajalcev izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev: (i) količina surovega mleka, o kateri se tako pogaja, ne presega **7,5** % celotne proizvodnje Unije;

(ii) količina surovega mleka, o kateri se tako pogaja in ki je proizvedena v kateri koli posamezni državi članici, ne presega **45** % celotne nacionalne proizvodnje te države članice ter

(iii) količina surovega mleka, o kateri se tako pogaja in ki je oddana v kateri koli posamezni državi članici, ne presega **45** % celotne nacionalne proizvodnje te države članice;“

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1308&from=SL>)

Obrazložitev

Za izvajalce višje v dobavni verigi ne veljajo tako stroge omejitve za koncentracijo, v precej

državah članicah in na precej območjih je tako znatna koncentracija, na primer predelovalcev. Zato bi bilo treba organizacijam proizvajalcev dovoliti združevanje večjega odstotka proizvodnje, s čimer bi se okrepil njihov položaj v pogodbenih pogajanjih.

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 22 b (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 149 – odstavek 2 – točka d

Veljavno besedilo

Predlog spremembe

(22b) V členu 149(2) se črta točka (d).

(d) če zadevni kmetje niso člani nobene druge organizacije proizvajalcev, ki se tudi pogaja o takih pogodbah v njihovem imenu; vendar lahko države članice v ustrezno utemeljenih primerih odstopajo od tega pogoja, kadar imajo kmetje ločena proizvodna obrata na različnih geografskih območjih;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1308&from=SL>)

Obrazložitev

Članov organizacij proizvajalcev ne bi smeli izključiti pri možnosti za združevanje proizvodnje v pogodbenih pogajanjih.

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 22 c (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 149 – odstavek 2 – točka e

Veljavno besedilo

Predlog spremembe

(22c) V členu 149(2) se črta točka (e)

(e) če zaradi članstva kmeta v zadrugi za surovo mleko ne velja obveznost oddaje v skladu s pogoji, določenimi v statutu te zadruge ali v pravilih in odločitvah, ki so v njem predvideni ali iz njega izhajajo, ter

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1308&from=SL>)

Obrazložitev

Precejšen delež proizvodnje mleka v Uniji zagotavljajo člani zadrug, ki jih ne bi smeli izključiti iz možnosti za združevanje proizvodnje v pogodbenih pogajanjih.

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 22 d (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 152 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(22d) v členu 152 se vstavi naslednji odstavek:

„(1a) Organizacija proizvajalcev, priznana v skladu z odstavkom 1 tega člena, lahko načrtuje proizvodnjo, optimizira proizvodne stroške, daje na trg in se v imenu svojih članov pogaja za sklenitev pogodb o dobavi njihove celotne skupne proizvodnje kmetijskih proizvodov ali njenega dela.“

Obrazložitev

Sporazumi, prakse in sklepi, ki so del nalog in ciljev organizacij proizvajalcev in jih določi zakonodajalec v skupni ureditvi trga, so izključeni iz uporabe pravil konkurence, kot je v zadevi o endiviji ugotovilo Sodišče Evropske unije. Ta izključitev izvira iz opravljanja nalog, ki jih je glavnim akterjem v skupni ureditvi trgov naložil zakonodajalec. Sklicevanje na člen 101(1) se črta, saj je brezpredmeten. Ta predlog spremembe in predlog za spremembo prvega pododstavka člena 206 se dopolnjujeta.

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 22 e (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 152 – odstavek 1 – točka c – točka vii a (novo)

(22e) v členu 152(1)(c) se doda naslednja točka:

„(viiia) oblikovanje pobud, ki spodbujajo valorizacijo stranskih proizvodov in tokov ostankov;“

Obrazložitev

Da bi spodbujali krožno gospodarstvo, si ne smemo prizadevati le za upravljanje in zmanjšanje stranskih proizvodov in odpadkov, ampak tudi za iskanje inovativnih načinov za njihovo valorizacijo.

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 22 f (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 157 – odstavek 1 – točka c – točka vii a (novo)

(22f) v členu 157(1)(c) se doda naslednja točka:

„(viiia) zagotavljanje informacij in izvajanje raziskav, potrebnih za inovativnost, racionalizacijo, izboljšanje in prilagajanje proizvodnje ter, kjer je ustrezno, predelave in trženja, tako da bodo proizvodi bolj ustrezali zahtevam trga ter okusu in pričakovanjem potrošnikov, zlasti glede kakovosti proizvodov, vključno s posebnimi lastnostmi proizvodov z zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo, in varstva okolja; zagotavljanje informacij in izvajanje raziskav, potrebnih za inovativnost, racionalizacijo, izboljšanje in prilagajanje proizvodnje ter, kjer je ustrezno, predelave in trženja, tako da bodo proizvodi bolj ustrezali zahtevam trga ter okusu in pričakovanjem potrošnikov, zlasti glede kakovosti proizvodov, vključno s posebnimi

*lastnostmi proizvodov z zaščiteno označbo
porekla ali zaščiteno geografsko označbo,
in varstva okolja, podnebja in dobrobiti
živali;“*

Obrazložitev

Potrošniki vedno pogosteje pričakujejo, da se bodo proizvajalci trudili izboljšati dobrobit živali ter preprečevati in blažiti podnebne spremembe (npr. prizadevanja za zmanjšanje emisij CO₂). Gre za popravek izpusta s seznama.

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 22 g (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 157 – odstavek 1 – točka c – točka xiv a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

*(22g) v členu 157(1)(c) se doda
naslednja točka:*

„(xiva) določitev standardnih klavzul za pravično nadomestilo stroškov, ki jih imajo kmetje pri izpolnjevanju dodatnih pravnih zahtev glede dobrobiti in zdravja živali, okolja in podnebja, vključno z metodo za izračun teh stroškov;“

Obrazložitev

Medpanožne organizacije lahko poleg standardnih določil o porazdelitvi vrednosti določijo tudi standardne klavzule z bolj specifičnimi elementi o vsebini sedanjih standardnih pogodb in tako zagotovijo ustrezno nadomestilo, vključno z izračunom razumnega nadomestila za dodatne stroške zaradi izdelave proizvodov v skladu z dodatnimi pravnimi zahtevami glede dobrobiti in zdravja živali, okolja in podnebja.

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 22 h (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 157 – odstavek 1 – točka c – točka xiv b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(22h) v členu 157(1)(c) se doda naslednja točka:

„(xivb) oblikovanje pobud, ki spodbujajo valorizacijo stranskih proizvodov in tokov ostankov;“

Obrazložitev

Da bi spodbujali krožno gospodarstvo, si ne smemo bolj prizadevati le za upravljanje in zmanjšanje stranskih proizvodov in odpadkov in to omogočati, ampak tudi za iskanje inovativnih načinov za njihovo valorizacijo.

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 22 i (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 164 – odstavek 4 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(22i) v členu 164(4) se vstavi naslednja točka:

„(ca) priprava standardnih pogodb in klavzul, predvsem o porazdelitvi vrednosti in poštenem nadomestilu, ki so v skladu s pravili Unije“

Obrazložitev

Namen tega predloga je, da lahko medpanožne organizacije zaprosijo za razširitev standardnih klavzul o porazdelitvi vrednosti in poštenem nadomestilu in tako zagotovijo več preglednosti v pogodbenih odnosih v sektorjih.

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 22 j (novo)

Uredba (EU) št. 1308/2013

Člen 188 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(22j) V poglavju III se doda naslednji člen:

„Člen 188a

Kmetijski in agroživilski proizvodi se lahko uvozijo iz tretjih držav samo, če so njihovi proizvodni standardi enakovredni standardom, sprejetim za podobne proizvode, pridelane v Uniji ali pridobljene iz takih proizvodov, zlasti na področju okoljske in zdravstvene varnosti. Komisija lahko ob upoštevanju vzajemnih sporazumov s tretjimi državami sprejme izvedbene akte, s katerimi se določijo pravila o skladnosti, ki veljajo za subjekte na področju uvoza. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 229(2).“

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 32

Uredba (EU) št. 1308/2013

Priloga VII – del II – točka 18 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(18) Izraz ‚dealkoholizirano‘ se lahko uporablja v kombinaciji z imenom proizvodov vinske trte iz točk 1 in 4 do 9, kadar:

Predlog spremembe

(18) „Dealkoholizirano vino“ ali „dealkoholizirano (ime kategorije proizvoda vinske trte, uporabljenega za njegovo proizvodnjo)“ pomeni proizvod, ki:

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 32

Uredba (EU) št. 1308/2013

Priloga VII – del II – točka 18 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) je proizvod pridobljen iz vina, kot

Predlog spremembe

(a) proizvod ni zaščiten z geografsko

je opredeljeno v točki 1, penečega vina, kot je opredeljeno v točki 4, kakovostnega penečega vina, kot je opredeljeno v točki 5, kakovostnega aromatičnega penečega vina, kot je opredeljeno v točki 6, gaziranega penečega vina, kot je opredeljeno v točki 7, biser vina, kot je opredeljeno v točki 8, ali gaziranega biser vina, kot je opredeljeno v točki 9;

označbo in je pridobljen iz vina, mladega vina še v vrenju, likerskega vina, penečega vina, kakovostnega penečega vina, kakovostnega aromatičnega penečega vina, gaziranega penečega vina, biser vina ali gaziranega biser vina, vina iz sušenega grozdja ali vina iz prezrelega grozdja;

Obrazložitev

Namen spremembe je vključiti te inovativne proizvode v skupno ureditev trga kot novo kategorijo in tako omogočiti določeno stopnjo prilagodljivosti pri pripravi natančnejših pravil o njihovi opredelitvi, predstavitvi in odobrenih postopkih proizvodnje.

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 32

Uredba (EU) št. 1308/2013

Priloga VII – del II – točka 18 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) je bila na proizvodu izvedena dealkoholizacija v skladu s **postopki** iz oddelka E dela I Priloge VIII; in

Predlog spremembe

(b) je bila na proizvodu izvedena dealkoholizacija v skladu s **pogoji** iz oddelka E dela I Priloge VIII; in

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 32

Uredba (EU) št. 1308/2013

Priloga VII – del II – točka 19 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) *Izraz ‚delno dealkoholizirano‘ se lahko uporablja v kombinaciji z imenom proizvodov vinske trte iz točk 1 in 4 do 9, kadar:*

Predlog spremembe

(19) *„Delno dealkoholizirano vino“ ali „delno dealkoholizirano (ime kategorije proizvoda vinske trte, uporabljenega za njegovo proizvodnjo)“ pomeni proizvod, ki:*

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 32

Uredba (EU) št. 1308/2013

Priloga VII – del II – točka 19 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) **je proizvod** pridobljen iz vina, **kot je opredeljeno v točki 1, penečega** vina, **kot je opredeljeno v točki 4**, kakovostnega penečega vina, **kot je opredeljeno v točki 5**, kakovostnega aromatičnega penečega vina, **kot je opredeljeno v točki 6**, gaziranega penečega vina, **kot je opredeljeno v točki 7**, biser vina, **kot je opredeljeno v točki 8**, ali **gaziranega biser** vina, **kot je opredeljeno v točki 9**;

Predlog spremembe

(a) **proizvod ni zaščiten z geografsko označbo in je** pridobljen iz vina, **mladega vina še v vrenju, likerskega** vina, **penečega vina**, kakovostnega penečega vina, kakovostnega aromatičnega penečega vina, gaziranega penečega vina, **biser vina ali gaziranega** biser vina, **vina iz sušenega grozdja** ali vina **iz prezrelega grozdja**;

Obrazložitev

Namen spremembe je vključiti te inovativne proizvode v skupno ureditev trga kot novo kategorijo in tako omogočiti določeno stopnjo prilagodljivosti pri pripravi natančnejših pravil o njihovi opredelitvi, predstavitvi in odobrenih postopkih proizvodnje.

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 32

Uredba (EU) št. 1308/2013

Priloga VII – del II – točka 19 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) je bila na proizvodu izvedena dealkoholizacija v skladu s **postopki** iz oddelka E dela I Priloge VIII; in

Predlog spremembe

(b) je bila na proizvodu izvedena dealkoholizacija v skladu s **pogoji** iz oddelka E dela I Priloge VIII; in

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe

Člen 3 – točka 3 a (novo)

Uredba (EU) št. 251/2014

Člen 3 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3a) v členu 3(1) se doda naslednja točka:

„(ca) dealkoholizirani aromatizirani vinski proizvodi:“

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe

Člen 3 – točka 3 b (novo)

Uredba (EU) št. 251/2014

Člen 3 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3b) v členu 3 se doda naslednji odstavek:

„4a. Dealkoholizirani aromatizirani vinski proizvod pomeni pijačo:

(a) pridobljeno po pogojih iz odstavkov 2, 3 in 4;

(b) pri kateri je bila izvedena dealkoholizacija;

(c) z manj kot 0,5-odstotnim dejanskim volumenskim deležem alkohola.“

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe

Člen 3 – točka 3 c (novo)

Uredba (EU) št. 251/2014

Člen 4 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3c) v členu 4 se doda naslednji odstavek:

„4a. Za aromatizirane vinske proizvode se uporabljajo enološki postopki iz Uredbe Komisije (EU) št. 606/2009.“

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe

Člen 3 – točka 4 a (novo)

Uredba (EU) št. 251/2014

Člen 5 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(4a) v členu 5 se doda nov odstavek:

„5a. Pri aromatiziranih vinskih proizvodih za izvoz lahko države članice dovolijo druga prodajna poimenovanja od tistih iz Priloge II, če taka prodajna poimenovanja zahteva zakonodaja zadevne tretje države. Ta poimenovanja so lahko v jezikih, ki niso uradni jeziki Unije.“

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe

Člen 3 – točka 4 b (novo)

Uredba (EU) št. 251/2014

Člen 5 – odstavek 5 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(4b) v členu 5 se doda naslednji odstavek:

„5b. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 33 za spremembo Priloge II k tej uredbi, da se upoštevajo tehnični napredek, znanstveni in tržni razvoj, zdravje potrošnikov ali potreba potrošnikov po informacijah.“

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe

Člen 3 – točka 4 c (novo)

Uredba (EU) št. 251/2014

Člen 6 – odstavek 3 a (novo)

(4c) v členu 6(3) se doda naslednji odstavek:

„3a. Na etiketi proizvodov je lahko naveden letnik trgatve, če proizvod vinske trte predstavlja najmanj 75 % skupnega volumna in je bilo najmanj 85 % grozdja, uporabljenega za te proizvode, obranega v navedenem letu.“

Predlog spremembe 46

Predlog uredbe

Člen 3 – točka 4 d (novo)

Uredba (EU) št. 251/2014

Člen 7 a (novo)

(4d) Vstavi se nov člen 7a:

„Člen 7a

Seznam sestavin

- 1.** Seznam sestavin aromatiziranih vinskih proizvodov je naveden na etiketi ali na druge načine kot na embalaži ali etiketi.
- 2.** Kadar se seznam sestavin zagotovi drugače kot na embalaži ali etiketi, so informacije zlahka dostopne in specifične ter vizualno ločene od tržnih vsebin za vino.
- 3.** Sestavine so označene s svojim specifičnim imenom. Osnovno uporabljeno vino se obravnava kot en osnovni proizvod. Tako ni treba navajati seznama njegovih sestavin.
- 4.** Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 33, da natančneje določi pravila za navedbo seznama sestavin za aromatizirane vinske proizvode.“

Predlog spremembe 47

Predlog uredbe

Člen 3 – točka 7 a (novo)

Uredba (EU) št. 251/2014

Priloga I – odstavek 1 – točka a – točka iii a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(7a) v točki 1(a) Priloge I se doda točka (iii a):

„(iii a) žgane pijače (največ 1 % skupne količine).“

Predlog spremembe 48

Predlog uredbe

Člen 3 – točka 7 b (novo)

Uredba (EU) št. 251/2014

Priloga II – točka B – točka 8

Veljavno besedilo

Predlog spremembe

(8) Glühwein

Aromatizirane pijače na osnovi vina

– ki se pridobiva izključno iz rdečega ali belega vina,

– ki se aromatizira predvsem s cimetom in/ali klinčki in

– ki ima dejanski volumenski delež alkohola najmanj 7 vol. %.

Brez poseganja v količine vode, ki izhajajo iz uporabe točke 2 Priloge I, je dodajanje vode prepovedano.

Kadar je pripravljeno iz belega vina, je treba prodajno poimenovanje „*Glühwein*“ dopolniti z besedami, ki označujejo belo vino, denimo z besedo „*belo*“.

(7b) V oddelku B priloge II se točka 8 nadomesti z naslednjim:

„(8) Glühwein

Aromatizirane pijače na osnovi vina

– ki se pridobiva izključno iz rdečega *in*/ali belega vina,

– ki se aromatizira predvsem s cimetom in/ali klinčki in

– ki ima dejanski volumenski delež alkohola najmanj 7 vol. %.

Brez poseganja v količine vode, ki izhajajo iz uporabe točke 2 Priloge I, je dodajanje vode prepovedano.

Kadar je pripravljeno iz belega vina, je treba prodajno poimenovanje „*Glühwein*“ dopolniti z besedami, ki označujejo belo vino, denimo z besedo „*belo*“.

Predlog spremembe 49

Predlog uredbe

Člen 3 – točka 7 c (novo)

Uredba (EU) št. 251/2014

Priloga II – točka C a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(7c) v prilogi II se doda nov oddelek:

**„Ca. DEALKOHOLIZIRANI
AROMATIZIRANI VINSKI PROIZVODI**

**(1) Dealkoholizirani aromatizirani
vinski proizvod ali dealkoholizirani (ime
aromatiziranega vinskega proizvoda,
uporabljenega za njegovo proizvodnjo)“
Proizvodi v skladu z opredelitvijo iz člena
3(5).“**

Predlog spremembe 50

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

**3a. Vina, ki so dana na trg ali
označena pred uporabo ustreznih določb
in niso v skladu z zahtevami te uredbe, se
lahko tržijo do porabe zalog.**

Obrazložitev

Ta predlog spremembe se nanaša na vina, označena pred začetkom veljavnosti nove uredbe in zlasti njenega dela, ki se nanaša na nove obveznosti glede označevanja.

Predlog spremembe 51

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

**Člen 119(1)(i), člen 119(4) in člen
122(1)(b)(vi) se uporabljajo od [5 let] po**

objavi te uredbe.

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Naslov	Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi uredb (EU) št. 1308/2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov, (EU) št. 1151/2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil, (EU) št. 251/2014 o opredelitvi, opisu, predstavitvi, označevanju in zaščiti geografskih označb aromatiziranih vinskih proizvodov, (EU) št. 228/2013 o posebnih ukrepih za kmetijstvo v najbolj oddaljenih regijah Unije in (EU) št. 229/2013 o posebnih ukrepih za kmetijstvo v korist manjših egejskih otokov
Referenčni dokumenti	COM(2018)0394 – C8-0246/2018 – 2018/0218(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	AGRI 11.6.2018
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	ENVI 11.6.2018
Pripravljenec/-ka mnenja Datum imenovanja	Herbert Dorfmann 10.7.2018
Obravnava v odboru	26.11.2018
Datum sprejetja	29.1.2019
Izid končnega glasovanja	+: 44 –: 7 0: 4
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Marco Affronte, Margrete Auken, Pilar Ayuso, Zoltán Balczó, Catherine Bearder, Ivo Belet, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Miriam Dalli, Seb Dance, Mark Demesmaeker, Bas Eickhout, José Inácio Faria, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Jens Gieseke, Julie Girling, Sylvie Goddyn, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Jytte Guteland, Anneli Jäätteenmäki, Jean-François Jalkh, Benedek Jávor, Karin Kadenbach, Urszula Krupa, Giovanni La Via, Jo Leinen, Peter Liese, Valentinas Mazuronis, Susanne Melior, Miroslav Mikolášik, Rory Palmer, Massimo Paolucci, Bolesław G. Piecha, Pavel Poc, John Procter, Julia Reid, Michèle Rivasi, Davor Škrlec, Renate Sommer, Ivica Tolić, Adina-Ioana Vălean, Damiano Zoffoli
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Herbert Dorfmann, Fredrick Federley, Eleonora Forenza, Christophe Hansen, Babette Winter, Carlos Zorrinho
Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju	José Blanco López, Andor Deli

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

44	+
ALDE :	Catherine Bearder, Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Anneli Jäätteenmäki, Valentinas Mazuronis
ECR:	Mark Demesmaeker, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha
GUE/NGL :	Eleonora Forenza
NI :	Zoltán Balczó
PPE:	Pilar Ayuso, Ivo Belet, Birgit Collin Langen, Andor Deli, Herbert Dorfmann, José Inácio Faria, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Jens Gieseke, Julie Girling, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Christophe Hansen, Giovanni La Via, Peter Liese, Miroslav Mikolášik, Ivica Tolić, Adina Ioana Vălean
S&D:	José Blanco López, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Miriam Dalli, Seb Dance, Jytte Guteland, Karin Kadenbach, Jo Leinen, Susanne Melior, Rory Palmer, Massimo Paolucci, Pavel Poc, Babette Winter, Damiano Zoffoli, Carlos Zorrinho

7	-
EFDD:	Julia Reid
VERTS/ALE:	Marco Affronte, Margrete Auken, Bas Eickhout, Benedek Jávor, Michèle Rivasi, Davor Škrlec

4	0
ECR:	John Procter
EFDD :	Sylvie Goddyn
ENF :	Jean-François Jalkh
PPE :	Renate Sommer

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani